

MUNKANAPLÓ

A 2023. június 24. - július 23. közötti
hollandiai szakmai gyakorlatról

Pincér

A tanuló neve: Radics Bence

A szakképzés megnevezése: Pincér

A szakmai gyakorlat helye: Hollandia, Rotterdam

Címe: Very Italian Pizza, Blaak 31, 3011 GA Rotterdam

Fő tevékenysége: pincér

Kísérő tanár: Matyóka Renáta, Tamásné Agonács Szabina, Kürtössyné Majer Margit, Páris Marianna

Szemponatok a munkanapló vezetéséhez:

- Milyen konkrét szakmai munkát végeztél?
- Milyen új szakkifejezést tanultál?
- Mi volt az újdonság számodra?
- Milyen munkaeszközöket használtál, kezeltél, ismertél meg?
- Milyen új szavakat ismertél meg?
- Milyen nehézségeid adódtak?
- Kértél-e, kaptál-e segítséget a feladatok végrehajtásához?

2023. 06. 24.	A mai napon először utaztam repülőgépen, ami a felszállás kivételével nagyon tetszett. Amikor leszálltunk, már vártak minket és autóbusszal illetve vonattal utaztunk tovább, amíg el nem értünk a szállásunkra. A szállásra érve kaptunk vacsorát és megmutatták a ház részeit és a szobánkat. Az alvás nehezen ment az új környezet miatt.	boarding pass – beszállókártya take off – felszállás season ticket – bérlet landing – leszállás fasten your seat belt – kapcsolj be a biztonsági övet chip card - feltöltőkártya
2023. 06. 25.	Ezen a napon munka- és balesetvédelmi oktatáson vettünk részt. A nap végén kitöltött teszten én értem el a legtöbb pontot, ami büszkeséggel töltött el. Az irodában ebédeltünk, de volt lehetőségünk ételt venni vacsorára a közeli szupermarketben. A nap vizsga után metróval jöttünk vissza a szállásra. Az este folyamán körülnéztünk Prinsenlaan utcáin és parkjaiban. Nagyon barátságos, nyugodt és csendes lakóövezet, és minden megtalálható a közelben.	shopping cart – bevásárlókocsi shopwindow-kirakat cold cuts – felvágott opening hours - nyitvatartás dairy products - tejtermékek
2023. 06. 26.	A mai napon az egész csoport együtt ebédelt a mi szállásunkon. Ebéd után elmentünk a városközpontba és több érdekes látnivalót is megnéztünk: a Markthallt, ami egy hatalmas és nagyon látványos épület. Különböző élelemiszert árusító standokat láthattunk itt. Megnéztük a kubus házakat, amelyek nagyon szokatlan látványt nyújtottak, amint a csúcsára állított kockaházak sora átível a több sávós főút felett. Végig sétáltunk a zászlók ösvényén, ahol a különböző országok zászlói között megtaláltuk a magyar lobogót, majd átkeltünk az Erasmus hídon is. Ezt követően találkoztunk a gyakorlati helyünk vezetőjével, Stefanoval a VIP Pizzeria tulajdonosával és megbeszéltük, ki mikor kezdi a munkát és mi lesz a feladata.	bridge – híd public transport – tömegközlekedés sightseeing – városnézés timetable – időbeosztás peak season - főszezon
2023. 06. 27.	Az első munkával töltött napon kaptam egy kis gyakorlási időt. A kollégáim nagyon kedvesek és segítenek mindenben. Én felszolgálóként dolgoztam ezen a napon. Sajnos a nagyon zsúfolt vendégtérben eltörtem egy poharat, ezért picit kényelmetlenül éreztem magam, de a munkatársaim megnyugtattak, hogy velük is elő szokott fordulni, amikor ilyen sok a vendég az étteremben és nagyon kell sietni. Sokféle étel és ital szerepel az étel- és itallapon, ezért nehezen boldogulok a rendelések felvételével, de bízom benne, hogy hamar beletanulok.	wine list – itallap reservation - foglalás Can I take your order? – Felvehetem a rendelést? varied - változatos wide variety of – széles választék

2023. 06. 28.	A második munkanap már könnyebb volt. Lionelt áthelyezték mellém felszolgálónak, és így együtt jobban telt a nap. Valahogy biztonságérzetet adott. Estére kaotikussá vált a helyzet, rengeteg vendég érkezett. Nehéz volt mindenkit időben kiszolgálni, de sikerült helytállnunk. Felvettem a rendelést és felszolgáltam a kért italokat.	serve – felszolgálni apron - kötény rush hour – csúcsidő sprinkle-megszór wine glass – boros pohár
2023. 06. 29.	Ezen a napon Lionellel nyitás előtt érkeztünk dolgozni. Letisztítottuk az asztalokat és kipakoltuk az evőeszközöket. Szerencsére Lionel ezen a napon is maradt mellettem, ami nagyon megnyugtató volt, hiszen segíthettük, bátoríthattuk egymást. Az esti tömeget már kimondottan jól viseltem, nem estem kétségbe a feladattól.	clear the table – leszedni az asztalt platter-tál lay the table – megteríteni az asztalt candle - gyertya
2023. 06. 30.	Lionellel szokás szerint nyitás előtt érkeztünk az étterembe. A második ilyen napon már rutinosabban mentek a dolgok. Egyre több étel nevét tudom már, és azt is, hogy mi mellé mit kell tennem. Már otthonosabban mozgok a vendégek és az asztalok között, de sokszor még nézmem kell az asztalok elrendezéséről szóló térképet, ami alapján közlekednünk kell a vendégtérben.	station map – vendégtéri térkép customer – vendég arrange – elrendezni defrost – kiolvaszt freezing – nagyon hideg
2023. 07. 01.	A den haagi kirándulás nagyon tetszett. Sok szép épületet láttunk, valamint rengeteg különleges üzletet, amit eddig még nem ismertem. Megnéztük a parlament épületét, ami egyáltalán nem hasonlít a mi Parlamentünkre Budapesten. Ezután elsétáltunk a tengerpartra, amihez hosszú út vezetett. Az időjárás ugyan nem volt strandoláshoz megfelelő, de ez nem vette el a kedvünk attól, hogy megmártózzunk. A hideg volt és eléggé hullámos ezért a fürdés nem tartott sokáig. Szétnéztünk a bazároknak is, ahol az itteni kultúrához, főként Amsterdamhoz kapcsolódó szuveníreket lehetett vásárolni. A nap végén kaptunk egy kis szabad időt, amikor kicsit önállóan is felfedezhettük a várost.	ferris wheel – óriáskerék bazaar – bazár souvenir – ajándéktárgy prevent-megelőző be on time - pontos
2023. 07. 02.	A pihenőnap utáni munkanap nehezen ment, de szerencsére sikerült jól teljesítenem. Rengeteg vendég jött és hatalmas volt egész nap munkatempó. Az egyik asztalnál ma magyar vendégeket szolgálhattam ki. Nagyon kellemes meglepetés volt, amikor magyar szót hallottam a vendégtérben. Felvettem az italrendelést, és felszolgáltam az italaikat. Feladataim között szerepelt az evőeszköztartók feltöltése, és szalvéták hajtogatása is. Kellemesen elfáradtam a délutáni műszakom során,	cutlery – evőeszköz napkin – szalvéta apron – kötény teatowel – konyharuha confident- magabiztos, challenge-kihívás

	ezért örültem, hogy az esti tömeg érkezése előtt lejárt a munkaidőm.	
2023. 07. 03.	Rosszul kezdődött a napom: reggel Stefano elküldte a heti beosztást, amiből megtudtam, hogy egész héten délután kezdem a munkát. Ez azért elszomorító, mert ilyenkor zárásig kell maradnom, és a nap végén a rendrakás, takarítás is vár rám. Azonban hamar összeszedtem magam, és a munkahelyre érve már energikus, jókedvű voltam, így a munka is könnyen ment. Jó volt a hangulat, egyre jobban megismertük már egymást a munkatársakkal, és ha van rá idő, váltunk néhány szót egymással, nem csupán munka ügyben. Nap, mint nap láthatom, mennyire vendégszeretők, barátságosak a vendégekkel, még olyankor is a vendégek igényeit, kívánságait helyezik előtérbe, amikor már kimerültek a nap végén. Szeretnék én is ennyire türelmes, alázatos lenni a pályafutásom során.	patience – türelem exhausted – kimerült exhausting – kimerítő adventure – kaland adventurous - kalandvágyó
2023. 07. 04.	Ma munka előtt végre sikerült eljutnom az edzőterembe. Jó érzéssel töltött el, hogy levezethetem a feszültséget. Az étteremben egyre magabiztosabban mozgok: már tudom, mit hol találok és, hogy mit kell tennem a különböző munkafolyamatoknál. A mai napon az étterem kávékínálatát tanulmányoztam, és elkészítettem néhányat közülük. Megmutatták, hogyan kell díszíteni az egyes típusokat. Ez egy kicsit nehezen ment, többször kell gyakorolnom. Az étterem üzletpolitikájához tartozik, hogy nem küld el vendéget, akár a hivatalos záróra után érkezőket sem. Így történt ez ma is: érkezett egy hat fős társaság, akiket étellel már nem, de itallal kiszolgáltunk. A vendégek távozása után összeraktuk a kültéri asztalokat, székeket és kitakarítottuk az éttermet. Elfáradtam. Ez abban is megnyilvánult, hogy rossz metróra szálltam fel, így tovább tartott a hazaút.	opening hours – nyitvatartási idő confident – magabiztos coffee maker – kávégépj steamed milk – felgőzölt tej (tejhab) Order – rendel squeeze – facsar press – szorít
2023. 07. 05.	Ezen napon szabadnapos voltam. Ezt a napot Rotterdam csodálatos állatkertjében töltöttük. Érdekes volt, hogy egyes állatok milyen közel vannak hozzánk. Például közvetlen közlőlől csodálhattuk meg a kengurukat. Az állatkert a különböző földrészek élővilágának bemutatását célozta meg, ez által a tematika által úgy éreztem, hogy egy világszerte uton vagyok. Leginkább a víz alatti rész tetszett, ahol körbe vett minket az akvárium gyönyörű, színes élőlényekkel. Délután meglátogattuk a társaimat az étteremben és ettünk egy pizzát is. Furcsa volt, hogy vendégként ülök ott és engem szolgálnak ki a pincértársaim.	jellyfish – medúza tortoise – teknősbéka polar bear – jegesmedve butterfly – pillangó

2023. 07. 06.	A mai nap ismét 17:00-kor kezdtem a munkát. Az esti időszakban érkezik a legtöbb vendég, ezért ma is nagyon kellett figyelnem, hogy ne kapkodjak. Segítettem feltölteni az italhűtőket, szalvétát hajtogattam, előkészítettem az evőeszköz szetteket. A vendégtérben felvettem az italrendeléseket majd sikeresen fel is szolgáltam az italokat. A nap végén fertőtlenítettem az asztalokat és a székeket.	disinfectant – fertőtlenítő fold – hajtogatni reload – feltölteni
2023. 07. 07.	Ismét 17 órakor kezdtem a munkát Lionellel együtt. Ezen a napon is rengeteg vendég volt, teltházzal működött a terasz rész és sok asztalt foglaltak le az étterem benti részében is. Alkalmam nyílt telefonos asztalfoglalást rögzíteni. Egyre könnyebben boldogulok az angol nyelvű kommunikáció terén. Magabiztosabban használom a nyelvet mind a vendégekkel, mind pedig a munkatársakkal való kommunikáció során. Ma is 23.00 után kezdhettünk el zárni. Ez a folyamat a takarítás és rendrakás miatt eléggé időigényes, tehát ma is későn értem haza a szállásra.	book a table – asztalt foglalni reserved – foglalt terrace – terasz push – tol indifferent - érdektelen
2023. 07. 08.	Ezen a napon Amsterdamban voltunk kirándulni. Hajókázással kezdtünk, ami számomra felejthető élmény volt, mert nem láttam ki a hajóból és nagyon meleg is volt rajta. Ezután kaptunk némi szabad időt a városban, hogy sétálhassunk a belváros utcáin. Rengeteg üzletet néztünk meg, ahol szuvenírt tudtunk vásárolni és ebédeltünk egy gyorsétteremben. A szabad program után elmentünk a Madame Tussauds múzeumba, ahol sok-sok hírességgel (illetve viasmásukkal) találkoztam. Végül a vörös lámpás negyedben voltunk, ami az egyik legjellegzetesebb turisztikai látványossága a városnak. Ez nekünk, fiúknak nagyon tetszett, de nem időzhettünk sokáig. Siettünk, hogy elérjük a vonatot.	wax – viasz downtown – belváros boat trip – hajókirándulás timetable – menetrend internship – gyakorlat
2023. 07. 09.	A pihenőnapot követően ma délután kezdtem a munkát. A vasárnap eléggé unalmasan telt, mivel kevés vendég volt az étteremben. Ma jutott idő az alaposabb takarításra, ami nem tartozik a kedvenceim közé. Fertőtlenítettem az asztalokat, székeket, pultokat, illetve megtisztítottam a hűtőajtókat, és az ablakokat. A kevés vendég miatt ma 22 óra után végeztünk, így az előző napokhoz képest ma korábban hazaértem.	tidy – rendet rak disinfect – fertőtlenít counter – pult earlier - korábban, serve – kiszolgál take orders – felvenni a rendeléseket
2023. 07. 10.	Ismét délután kezdtem a munkát. A nap elég nyugalmas volt, mivel nem volt sok vendég. Alkalmam volt betekinteni a konyhán zajló műveletekbe. A pizza részleg nagyon tetszett, ahol megmutatták, hogyan kell a tésztát megformázni és milyen feltétet kell ráhalmazni egyes	topping – feltét mushroom – gomba basil – bazsalikom

	pizzatípusokra. Elkészítettem életem első Calzone pizzáját, ami nagyon jól sikerült. Segítettem a különféle zöldségek darabolásában is, majd takarítást és rámolást követően haza mentünk.	dill – kapor cilantro - koriander
2023. 07. 11.	Ma is kevesebben voltak délután, szóval picit unatkoztam. Rájöttem, hogy jobban szeretem azt, amikor sok vendég van és több a tennivaló. Ilyenkor jobban telik az idő. Aztán az esti órákban megérkezett a tömeg. Két nagyobb asztaltársaság is betért vacsorázni, akik nehezen tudtak választani és segítséget kértek az ételekkel kapcsolatban. Nehezen, de végül sikerült ajánlanom számukra megfelelő ételt. Ma ismét találkoztam magyar vendégekkel, és váltottam pár szót velük. Büszkeséggel töltött el, hogy megdicsértek a programban való részvétel miatt.	gluten free – gluténmentes recommend – ajánlani tip – borralaló dishwasher – mosogató gép skimmed milk – fölözött tej
2023. 07. 12.	A mai nap ismét délután kezdtem a munkát, szóval vacsora időre esett műszakom. A tömeg egészen 21 óráig tartósan megmaradt. A mai feladatom az eddigiekhez hasonlóan javarészt a rendelésvétel és az italok szervírozása volt. A hűtőket folyamatosan tölteni kellett, és az evőeszköztartókat illetve a hajtogatott szalvétakészletet is ellenőriznem kellett, szükség esetén ezeket is pótolnom kellett. Zárás után még mindig érkeztek vendégek, akiknek már csak italt szolgáltunk fel. Amíg az utolsó vendégek elfogyasztották ételleiket, italaikat, néhányan elkezdtek a benti részlegen a takarítást, majd a székek, asztalok fertőtlenítése és összerámolása után fáradtan tértünk haza.	shift – műszak stock – készlet store room – raktár frequenter – törzsvendég staff - személyzet
2023. 07. 13.	Mint az előző napokon, ma szintén délután kezdtem a munkát. A munkatársakkal már csapatként tudunk együttműködni, szinte baráti viszonyba kerültünk egymással. Mint minden csütörtök, a mai nap is kemény volt a vacsorázni érkező vendégek miatt. A rendelések is nagyon sokfélék voltak, ezért a konyhán még nagyobb volt a hajtás. A bárban ma is alkalmam nyílt besegíteni, mivel az egyszerűbb italok elkészítéséhez, kitöltéséhez már volt némi gyakorlatom. A kávégép használata sem okoz már problémát, így a kávérendeléseket is elő tudtam készíteni.	team work – csapatmunka be in a good mood – jó hangulatban lenni experience – tapasztalat
2023. 07. 14.	Pénteken szokás szerint nagy tömeg volt az étteremben. Rengeteg csoport érkezett. Ezzel általában az a probléma, hogy a vendégek sokszor elfelejtik, ki mit rendelt. Ilyenkor az étlap segítségével közösen próbáljuk kideríteni, hogy melyik étel kihez tartozik. Ezért is nagyon fontos, hogy mi magunk is jól ismerjük az ételek elnevezéseit és összetevőit. Szabad perceimben gyakran tanulmányozom az ételeket, amik olaszul vannak	ingredients – összetevők garnish – köret artichoke – articsóka cloakroom –öltöző purchase - beszerez

	feltüntetve az angol nyelvű étlapon is, csupán az összetevők vannak angolul.	
2023. 07. 15.	Ez a nap szabadnap volt, a többiekkel együtt kirándulni indultunk. A nap nehezen indult épphogy elértük a vonatunkat Goudába. Goudában megnéztük a sajtmúzeumot és egy ma is működő malmot, majd kaptunk egy kis szabad időt szétnézni a városban. Szép hely volt, de nem volt annyi felfedezni való, mint Hágában, vagy Amsterdamban, mivel Gouda egy kis város. Nagyon tetszett a középkori hangulatot idéző városkép hatalmas épületeivel, mint például a városháza vagy a Szent János templom. Ebéd gyanánt beültünk egy palacsintázóba és ettünk egy finom palacsintát.	pancake – palacsinta cheese museum – sajtmúzeum medieval – középkori ancient –ősi historical- történelmi
2023. 07. 16.	A vasárnapot pihenéssel töltöttük. Este a társaimmal bementünk a városba, hogy láthassuk, mennyire nyüzsgő az életet a központban. Sajnos nem a megfelelő napot választottuk, nagyon kevés ember volt az utcákon, és a legtöbb üzlet zárva volt. Megvacsoráztunk egy pizzériában, majd ezek után visszatértünk a szállásra.	downtown – belváros night life – éjszakai élet tray - tálca garbage – szemét bin – kuka on my own - önállóan
2023. 07. 17.	A beosztásunk ezen a héten is ugyanaz maradt: minden nap délutánosak leszünk. Eleinte úgy tűnt, hogy laza hétfőnek nézünk elében, hiszen csak pár vendég volt. Aztán másképp alakult. Egy vendég születésnapját ünnepelték az étteremben. Igyekeztem mindent precízen végezni, és időben kivinni az italokat, majd az ételeket. Jókedvűen ünnepeltek, én pedig irigykedve néztem, amint jól érzik magukat, amíg én dolgozom. Távozás előtt elmondták, hogy elégedettek voltak mind az ételekkel, mind pedig a kiszolgálással.	precise – precíz celebrate – ünnepelni be satisfied with – elégedettnek lenni vmivel listen carefully – figyelmesen meghallgatni diligent - ügyes
2023. 07. 18.	Ezen a napon elmentünk biciklizni munka előtt. A szállásadónk elektromos kerékpárját használtam, így a tempót én diktáltam a többieknek. Szép helyekre jutottunk el, például egy nagy tóhoz, ami körül sokan sétálnak és kocognak. A tekerés után gyorsan zuhanyoztam és mentem is dolgozni. A mai nap már egy kicsit pörgősebb volt, és egyre több és felelősebb feladatot bíztak rám. Ma megmutatták, hogyan működik a rendelések felvételénél használt program, és én is kipróbálhattam ezt az eszközt. Nagyon megkönnyíti a rendelés folyamatát, hiszen nem kell papírra vetni az ételek nevét, ezáltal kevesebb a tévesztés lehetősége is. Ma egy vendég leejtette a kést, és engem kért meg, hogy hozzak egy másikat. Jó dolognak tartom, hogy napról	take an order – felvenni a rendelést make notes – jegyzetelni dishwasher – mosogatógép ask for help – segítséget kér be in charge - felelős valamiért

	napra fejlődik a kommunikációs készségem idegen nyelven. Este szokás szerint leszedtem az asztalt miután távozott az utolsó csapat vendég, behordtam a tányérokat, poharakat és evőeszközöket a mosogatónak és csatlakoztam a munkatársaimhoz, akik már elkezdték az esti takarítást.	
2023. 07. 19.	Ma ismét a bárban kaptam feladatot. Előkészítettem a rendeléseket: tálcára rendeztem a megrendelt üdítőitalokat és söröket, a fogyasztáshoz megfelelő poharakkal és kitöltöttem a borokat. Ma is készítettem kávékülönlegességeket és nagyon örültem, hogy a Cortado és a Macchiato rétegei szépen látszódtak. A zárás ma is elhúzódott néhány későn érkező vendég miatt, szóval ma is későn értem a szállásra.	tumbler – vizespohár on the rock – jéggel traffic jam – forgalmi dugó mow the loan – gyepet nyírni neighbour watch – szomszéd figyelő
2023. 07. 20.	A sejtésem beigazolódott a mai nappal kapcsolatban: csütörtök az egyik legforgalmasabb nap. Rengeteg vendég volt és hatalmas pörgés. Ma már kipróbálhattam magam a bárpultnál és készítettem kevert italokat. Megállapítottam, hogy a bárpultos feladata sem olyan egyszerű, hiszen számos ital összetételét kell ismernie, és annak ellenére, hogy nem megy ki vendégek közé, ő sem áll egy helyben, ő is elfárad a nap végére, mint ahogyan az a felszolgáló, aki a bárpult/konyha és a vendégtér között ingázik. Kaptunk körülbelül fél óra szünetet, amikor elfogyaszthattuk a Szabi által készített ételt. Engem személy szerint meglepett, hogy ilyen finomat tud főzni. Teli hassal nehezebben ment a munka, de már nem sok volt hátra a munkaidőből.	bartender – pultos corkscrew – dugóhúzó bottle opener – sörnyitó heritage – örökség wonder – csoda cellar – pince
2023. 07. 21.	Elérkezett az utolsó nap a munkahelyen. Jó volt arra gondolni, hogy letelt az egy hónapos gyakorlat, véget ért a munka, ugyanakkor a munkatársak és a környezet hiányozni fognak. Ezen az utolsó napon nagyon megdolgoztattak, mivel az ittlétünk során ma érkezett a legtöbb vendég. Már egymás mellett sem fértünk el a felszolgálás során. A nap végén minden ott dolgozótól elbúcsúztunk és mindenkitől kedves, baráti szavakat kaptunk. Stefano mindannyiunkról mondott néhány mondatot, összefoglalva a véleményét. Szerencsére mindenkiről csak jókat mondott, megdicsért bennünket és felajánlotta a lehetőséget, hogy a jövőben nála dolgozzunk.	busy bee – szorgos méh (aktív, szorgos) summary – összegzés praise – dicséret refund-visszafizet credit -hitel
2023. 07. 22.	Ezen a napon a mi szállásunkon tartottunk grill és pizza partyt búcsúzásként. Megcsillogtathattuk tudásunkat a	

	<p>társaink előtt, ők is láthatták, mennyit fejlődünk az itt töltött egy hónap során. Pizzát nyújtottunk és sütöttünk, Norbert pedig grillezett az asztalos fiúkkal. Ezután megkaptuk a bizonyítványainkat, majd értékeléseinket és hivatalosan is lezártuk a gyakorlatot. A nap gyorsan elrepült. Miután elmentek a többiek, összepakoltunk és még utoljára sétáltunk egyet a környező utcákban.</p>	<p>pizza oven – pizzasütő rolling pin – nyújtófa chicken breast – csirkemell remember – emlékezni memory – emlékezet weekly ticket – heti bérlet</p>
2023. 07. 23.	<p>Ez a nap a hazautazás napja volt. Vegyes érzésekkel indultunk el, történt rossz és jó dolog egyaránt ez alatt az egy hónap alatt. A repülés jobban tetszett, mint az első alkalommal. Hazafelé ablak mellett ültem, és láthattam a vattacukorszerű felhőket, és a miniatűr épületeket. Bár a gépünk késett, de épségben megérkeztünk Balassagyarmatra.</p>	<p>altitude – repülési magasság flight time – repülési idő delay – késés cabin crew – fedélzeti személyzet</p>